



SVENSKA
<p>Läs samtliga anvisningar före användning <b>SPARA BRUKSANVISNINGEN FÖR FRAMTIDA BRUK</b></p> <p><b>Ävsedd användning</b></p> <p>Medan mamman ammar eller pumpar på ena sidan kan Medelas bröstmjölkopsamlare i silikon underlätta genom att samla upp bröstmjölk som läcker ut på andra sidan.</p> <p><b>Viktig säkerhetsinformation/kvarstående risk/varningar</b></p> <p>Häspeterna före varje användning. Kasta produkten om den har skador eller ser sliten ut.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Denno produkt är avsedd för en användare. Om den används av flera personer utan att rengöras på rätt sätt kan det vara en hälsorisk och ska därför undvikas.</li> <li>• När du använder silikonproppen som skyddar mot läckage är det viktigt att se till att den sitter tätt så att ingen mjölk läcker ut.</li> <li>• När du använder silikonproppen som skyddar mot läckage är det viktigt att se till att den sitter tätt så att ingen mjölk läcker ut.</li> <li>• Bröstmjölkopsamlaren i silikon kan dock och då förlora sin sugfärdiga och lossna från bröstet på grund av kapocitet, att huden är fuktig o.s.v.</li> <li>• Färvoraprodukten och tillbehören är inte avsedda för bresning av blöddor.</li> <li>• Produkten och förpackningen är inga leksaker. Se därför till att bebisar och barn inte leker med dem.</li> <li>• Remmen är endast utformad för och avsedd att bäras av vuxna personer. Sätt den aldrig runt halsen på en bebis eller ett barn.</li> <li>• Lämna aldrig en bebis eller barn utan uppsikt tillsammans med remmen.</li> <li>• Låt aldrig bebisen bita på produkten eller tillbehören.</li></ul> <p><b>Användning</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>När du använder bröstmjölkopsamlaren i silikon ska du se till att remmen sitter ordentligt fast och att du bär den runt halsen för att förhindra spill.</li> <li>Tryck ihop mitten av uppsamlingsflaskan. Håll tratten stadigt mot bröstet och bröstvärtan och se till att bröstvärtan hamnar i mitten av uppsamlaren och klemmarna är försiktigt ihop tratten så att den lossnar från bröstet.</li> <li>Tryck ihop proppen i mitten av uppsamlingsflaskan. Håll tratten stadigt mot bröstet och bröstvärtan och se till att bröstvärtan hamnar i mitten av uppsamlaren och klemmarna är försiktigt ihop tratten så att den lossnar från bröstet.</li> <li>Sätt i proppen innan du ställer ned uppsamlaren för att förhindra att bröstmjölk spillis ut.</li> <li>Sedan ställer du ned uppsamlaren på en plan yta och trycker med den en oning så att den suger fast i ytan och därmed fästs ordentligt, så att den inte kan väla.</li> <li>När du vill flytta på uppsamlaren bryter du försiktigt upp remmen genom att försiktigt lyfta upp fliken på sugglattan samtidigt som du håller i uppsamlaren med andra handen.</li> <li>När du behöver lagra bröstmjölk en kort period sätter du på locket upp till och förvarar uppsamlaren i rumstemperatur eller i kylskåp. När du behöver lagra bröstmjölk en längre period håller du över den i en förvaringspåse eller förvaringsflaska från Medela. Läs mer om lagring av bröstmjölk på www.medela.se.</li></ol>
<p><b>Rengöringsanvisning – hemma</b></p> <p>Rengör före första användningen:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ta av remmen från uppsamlaren innan du rengör den. Rengör inte med starka kemikalier.</li> <li>• Skölj och diska uppsamlaren noga.</li> <li>• Lägg alla delar utom remmen i en kastroll och fyll på med kallt vatten (destillerat vatten rekommenderas) tills alla delar är helt täckta.</li> <li>• Koka upp vattenet och låt det koka i cirka tre minuter.</li> <li>• Placera delarna på en ren yta och/eller handduk och låt dem lufttorka. Förvara inte delar som är blöta eller fuktiga.</li></ul>

SVENSKA
<p><b>Medela (Changzhou) Medical Technology Co., Ltd.</b> Sino-Swiss International Industrial Park (Changzhou) Building A1 No. 2 Choungye West Road, New District, Changzhou 213034, Jiangsu, China Customer Service Phone: 4000-670-3600 www.medela.cn</p> <p>Distributed by: Medela AG Lüttichstrasse 4b 6340 Baur, Switzerland medela.com</p>

EU Representative:
Medela Medizintechnik GmbH & Co. Handels KG
Georg-Kollmannsberger-Str. 2
85386 Eching, Germany
www.medela.com/support

DANSK
<p>Læs alle instruktioner igennem før brug <b>GEM BRUGSANVISNINGEN</b></p> <p><b>Tilsligt anvendelse</b></p> <p>Når moderen ammer eller pumper på den ene side, hjælper Medelas brystmælksopsamler i silicone med at samle den løbende brystmælk på den anden side.</p> <p><b>Viktig sikkerhedsinformation/Tilbageværende risici/Advarsler</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Skål efteres før hver brug. Kasserer ved de første tegn på skader eller svaghed.</li> <li>• Dette produkt er beregnet til én bruger. Hvis udstyret anvendes af mere end én bruger uden tilstrækkelig rengøring, kan det udgøre en sundhedsrisiko, så dette bør undgås.</li> <li>• Kun én hånd af den læftfri prop i silicone skal du sørge for, at den er sit korrekt fast for at forhindre lækage af mælk.</li> <li>• Sørg for, at brystmælksopsamleren i silicone ikke trykker på mælkekanelerne i brystvorten under bruk. Når du skal sætte opsamleren på brystet, varmstammolla, etå det er placeret på brystet, når det sættes på brystet.</li> <li>• Brystmælksopsamleren i silicone kan nogle gange miste sugestykke og slippe brystet på grund af kapocitet, fugt på huden osv.</li> <li>• Hold produktet og tilbehøret uden for spædbørns og barns rækkevidde.</li> <li>• Produktet og emballagen er ikke legetøj, så lad ikke spædbørn og barn lege med dem.</li> <li>• Snoren er udelukkende designet og beregnet til at bæres af voksne personer. Sæt den ikke om halsen på spædbørn/børn.</li> <li>• Lad aldrig et spædbørn eller barn være uden opsyn med snoren.</li> <li>• Lad ikke spædbørnet tygge på produktet eller tilbehøret.</li></ul> <p><b>Sådan gør du</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Ved brug af brystmælksopsamleren i silicone skal du sørge for, at snoren er fastgjort og bærer rundt om halsen for at forhindre uønsket spilud brugten.</li> <li>Sæt proppen på midten af opsamlingsflasken. Sæt skjoldet godt imod brystet og brystvorte med brystvorten i centrum for at skabe en lufttæt forsegling. Så kan du begynde at amme eller pumpe.</li> <li>Når brystmælksopsamleren i silicone er fuld, eller når du er færdig med at pumpe/amme, skal du holde på opsamleren og blidt vride skjoldet for at fjerne det fra dit bryst.</li> <li>Sæt proppen i, inden du sætter den ned, for at sikre, at der ikke spildes brystmælk.</li> <li>Når du er færdig, sæt opsamleren på bordet, og tryk lidt på den for at skabe sugestykke til basen, så den sidder fast på bordoverfladen og ikke vælter.</li> <li>Når du vil fjerne opsamleren, bryder du forsigtigen ved bordoverfladen ved blidt at løfte snoppen på sugebasen, mens du holder fast i opsamleren med den anden hånd.</li> <li>Når du skal opbevare brystmælk i en kort tid, sættes den i køleskåp, og den opbevares ved stuetemperatur eller i køleskåbet. Når du har brug for at opbevare den i længere tid, hælder du brystmælken i en Medela opbevaringspose eller flaske. Du kan finde yderligere oplysninger om opbevaring af din brystmælk på www.medela.com.</li></ol>
<p><b>Veiledning til rengøring hjemme</b></p> <p>Rengør før første brug:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Fjern snoren fra opsamleren før du rengør den. Ikke rengør med kraftige kjemikalier.</li> <li>• Skyll og rengør opsamleren grundigt.</li> <li>• Legg alle delene i en kasserolle, og fyll med kaldt vann (destillert vann anbefales) til alle delene er helt dekket med vann.</li> <li>• Kok opp vannet, og kok videre i ca. tre minutter.</li> <li>• Legg delene på et rent overlag, eventuelt opp et kjøkkenhåndkle, og la dem lufttørke. Ikke legg våte eller fuktige deler bort til oppbevaring.</li></ul>

DANSK
<p><b>Veiledning til rengøring hjemme</b></p> <p>Rengør før første brug:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Fjern snoren fra opsamleren før du rengør den. Ikke rengør med sterke kemikalier.</li> <li>• Skjöl og diska uppsamlaren noga.</li> <li>• Lägg alla delar utom remmen i en kastroll och fyll på med kallt vatten (destillerat vatten rekommenderas) tills alla delar är helt täckta.</li> <li>• Koka upp vattenet och låt det koka i cirka tre minuter.</li> <li>• Placera delarna på en ren yta och/eller handduk och låt dem lufttorka. Förvara inte delar som är blöta eller fuktiga.</li></ul>

DANSK
<p>Læs alle instruktioner igennem før brug <b>GEM BRUGSANVISNINGEN</b></p> <p><b>Tilsligt anvendelse</b></p> <p>Når moderen ammer eller pumper på én side, kan Medela brystmælksopsamler i silicone samle op brystmelk som lekker ut fra det andre brystet.</p> <p><b>Viktig sikkerhedsinformation/ restrisiko / advarsler</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller produktet før hver bruk. Kastes ved første tegn på skade eller svakhed.</li> <li>• Dette er et personlig produkt for én bruker. Bruk av flere brukere uten tilstrekkelig rengjøring kan medføre helse risiko, og må unngås.</li> <li>• Sørg for, at produktene ikke plasseres i nærheten av skarpe gjenstander under oppbevaring.</li> <li>• Når den lekkasjesikre silikonproppen brukes, må du sikre at den settes godt på plass for å forhindre lækasje.</li> <li>• Kontroller at brystmælksopsamleren i silikon ikke presser på mælkekanelene på brystvorten under bruk. Når du skal sette opsamleren på brystet, varmstammolla, etå det er plassert på brystvorten, når det settes på brystet.</li> <li>• Brystmælksopsamleren i silikon kan noen ganger miste sugestykke og slippe brystet på grunn av at den er full, eller når du er ferdig med å pumpe/amme, holder du fast i opsamleren og klemmer tratten forsiktig for å fjerne den fra brystet.</li> <li>• Sett i proppen for du legger den fra deg, for å sikre at du ikke søler brystmelk.</li> <li>• Når du er ferdig, sett opsamleren på bordet, og tryk litt på den for å skape sugestykke til basen, så den sidder fast på bordoverflaten og ikke vælter.</li> <li>• Når du vil flytte på opsamleren, bryter du forsigtigen mot bordflaten ved å løfte opp tappen på sugebasen forsiktig, samtidig som du holder fast i opsamleren med den andre hånden.</li> <li>• Når du skal oppbevare brystmelken i en kort stund, sett den på kjøleskåp, og oppbevar den ved stuetemperatur eller i kjøleskåpet. Hvis du skal oppbevare den over lengre tid, heller du brystmelken over i en Medela-opbevaringspose eller -flaske. Gå til www.medela.com hvis du vil ha informasjon om oppbevaring av brystmelk.</li></ul>
<p><b>Instruksjoner for rengjøring</b></p> <p>Rengjør før første gangs bruk:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Fjern snoren fra opsamleren før du rengør den. Ikke rengør med kraftige kjemikalier.</li> <li>• Skyll og rengjør opsamleren grundigt.</li> <li>• Legg alle delene i en kasserolle, og fyll med kaldt vann (destillert vann anbefales) til alle delene er helt dekket med vann.</li> <li>• Kok opp vannet, og kok videre i ca. tre minutter.</li> <li>• Legg delene på et rent underlag, eventuelt opp et kjøkkenhåndkle, og la dem lufttørke. Ikke legg våte eller fuktige deler bort til oppbevaring.</li></ul>

DANSK
<p><b>Veiledning til rengøring hjemme</b></p> <p>Rengør før første brug:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Fjern snoren fra opsamleren før du rengør den. Ikke rengør med sterke kemikalier.</li> <li>• Skjöl og diska uppsamlaren noga.</li> <li>• Lägg alla delar utom remmen i en kastroll och fyll på med kallt vatten (destillerat vatten rekommenderas) tills alla delar är helt täckta.</li> <li>• Koka upp vattenet och låt det koka i cirka tre minuter.</li> <li>• Placera delarna på en ren yta och/eller handduk och låt dem lufttorka. Förvara inte delar som är blöta eller fuktiga.</li></ul>

NORSK
<p>Læs hele bruksanvisningen før bruk <b>TA VARE PÅ BRUKSANVISNINGEN</b></p> <p><b>Tilføint bruk</b></p> <p>Når moren ammer eller pumper på én side, kan Medela brystmælksopsamler i silicone samle opp brystmelk som lekker ut fra det andre brystet.</p> <p><b>Viktig sikkerhetsinformasjon / restrisiko / advarsler</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller produktet før hver bruk. Kastes ved første tegn på skade eller svakhed.</li> <li>• Dette er et personlig produkt for én bruker. Bruk av flere brukere uten tilstrekkelig rengjøring kan medføre helseisiko, og må unngås.</li> <li>• Sørg for, at produktene ikke plasseres nær noen skarpe gjenstander under oppbevaring.</li> <li>• Når den lekkasjesikre silikonproppen brukes, må du sikre at den settes godt på plass for å forhindre lækasje.</li> <li>• Kontroller at brystmælksopsamleren i silikon ikke presser på mælkekanelene på brystvorten under bruk. Når du skal sette opsamleren på brystet, varmstammolla, etå det er plassert på brystvorten, når det settes på brystet.</li> <li>• Brystmælksopsamleren i silikon kan noen ganger miste sugestykke og slippe brystet på grunn av at den er full, eller når du er ferdig med å pumpe/amme, holder du fast i opsamleren og klemmer tratten forsiktig for å fjerne den fra brystet.</li> <li>• Sett i proppen for du legger den fra deg, for å sikre at du ikke søler brystmelk.</li> <li>• Når du er ferdig, sett opsamleren på bordet, og tryk litt på den for å skape sugestykke til basen, så den sidder fast på bordoverflaten og ikke vælter.</li> <li>• Når du vil flytte på opsamleren, bryter du forsigtigen mot bordflaten ved å løfte opp tappen på sugebasen forsiktig, samtidig som du holder fast i opsamleren med den andre hånden.</li> <li>• Når du skal oppbevare brystmelken i en kort stund, sett den på kjøleskåp, og oppbevar den ved stuetemperatur eller i kjøleskåpet. Hvis du skal oppbevare den over lengre tid, heller du brystmelken over i en Medela-opbevaringspose eller -flaske. Gå til www.medela.com hvis du vil ha informasjon om oppbevaring av brystmelk.</li></ul>
<p><b>Instruksjoner for rengjøring</b></p> <p>Rengjør før første gangs bruk:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Fjern snoren fra opsamleren før du rengør den. Ikke rengør med kraftige kjemikalier.</li> <li>• Skyll og rengjør opsamleren grundigt.</li> <li>• Legg alle delene i en kasserolle, og fyll med kaldt vann (destillert vann anbefales) til alle delene er helt dekket med vann.</li> <li>• Kok opp vannet, og kok videre i ca. tre minutter.</li> <li>• Legg delene på et rent underlag, eventuelt opp et kjøkkenhåndkle, og la dem lufttørke. Ikke legg våte eller fuktige deler bort til oppbevaring.</li></ul>

NORSK
<p><b>Instruksjoner for rengjøring</b></p> <p>Rengjør før første gangs bruk:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Fjern snoren fra opsamleren før du rengør den. Ikke rengør med sterke kemikalier.</li> <li>• Skjöl og diska uppsamlaren noga.</li> <li>• Lägg alla delar utom remmen i en kastroll och fyll på med kallt vatten (destillerat vatten rekommenderas) tills alla delar är helt täckta.</li> <li>• Koka upp vattenet och låt det koka i cirka tre minuter.</li> <li>• Placera delarna på en ren yta och/eller handduk och låt dem lufttorka. Förvara inte delar som är blöta eller fuktiga.</li></ul>

SUOMI
<p>Lue kaikki ohjeet ennen käyttöölä SÄILYTÄ KÄYTTÖOHJE</p> <p><b>Käyttöturvallisuus</b></p> <p>Ainain imettäessä ja pumpattaessa toisella puolella, hän voi käyttää apuna Medelan silikonista rintamaidonkerääjää ohittiltaan rintamaidon keräämiseen toisella puolella.</p> <p><b>Tärkeiä turvallisuuatietoja/ iäännörsiksi/varoituksia</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tarkasta ennen käyttööktöä. Heiä pois helt heikkouat ensimmäist vuorokäiden tai heikkouat merkit.</li> <li>• Tämä produkt on tarkoitettu yksin käyttööktöön. Käyttö useamm henkilön kesken ilman riittäviä puhdistusta voi aiheuttaa terveysvauroja ja sitä on vältettävä.</li> <li>• Kun käytät silikonista vuotamatonla tulppaa, varmista, että se on asettu tiivistä, jotta maitoa ei päässi vuotamaan.</li> <li>• Varmista käytön aikana, ettei silikoninen rintamaidonkerääjä paina nappiin maitoleikkimia. Se tapahtuu varmistamalla, että se on asetettu suojan sita rinnalle aseteltavaksi.</li> <li>• Silikoninen rintamaidonkerääjä voi menettää imen ja irrota rinnasta ajoittain kapoteitteen, ihon kosteuden tms. vuoksi.</li> <li>• Pidä tuote ja lisävarusteet poissa vauvojen ja lasten ulottuvilta.</li> <li>• Tuote ja sen pakkaus eivät ole leluja, joten älä anna vauvojen ja lasten leikkää niillä.</li> <li>• Kiinnitysryöri on suunniteltu ja tarkoitettu vain aikuisen käyttöön. Älä laota sitä vauvojen/lasten kaulan ympärille.</li> <li>• Älä koskaan jätä vauvaa tai lasta ilman valvontaa kiinnitysryöriön kanssa.</li> <li>• Älä anna vauvan pureksella tuotetta tai sen lisävarusteita.</li></ul>
<p>Jokaisen käyttökerran jälkeen:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pese kaikki osat aina mahdollisimman nopeasti jokaisen käytön jälkeen. Osat voidaan pestä miedolla astiainpesuainella ja sitten huuhdella perusteellisesti kylmällä vedellä. Älä käytä puhallajoria.</li> <li>• Tarkasta silikoninen rintamaidonkerääjä ennen jokaista käyttökertaa. Älä käytä, jos näkyvässä on kulumia tai vaurioita.</li> <li>• Kerääjä on valmistettu silikonista, materiaalista joka hapettuu helposti, joten materiaali voi kellastua pitkään käytetäessä. Tämä ei vaikuta osien toimintaan.</li> <li>• Älä sijaita osia säilytykseen lähelle terävästä esineitä.</li></ul>
<p><b>Desinifioiminen</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Puhdista osat ennen käyttöä tulppaa, varmista, että se on asettu tiivistä, jotta maitoa ei päässi vuotamaan.</li> <li>• Silikoninen rintamaidonkerääjä kestää pesun astiainpesukoneessa viittä minuuttia.</li> <li>• Den kan steriliseres i Medela Quick Clean™ mikrobølgeovenser.</li></ul>
<p><b>Kassering</b></p> <p>I henhold til lokale bestemmelser.</p>
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: Silikon; Overtrekk: Polypropylen; Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

SUOMI
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: silikon. Løkk: polypropylen. Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

SUOMI
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: silikon. Løkk: polypropylen. Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

SUOMI
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: silikon. Løkk: polypropylen. Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

SUOMI
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: silikon. Løkk: polypropylen. Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

SUOMI
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: silikon. Løkk: polypropylen. Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

SUOMI
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: silikon. Løkk: polypropylen. Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

SUOMI
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: silikon. Løkk: polypropylen. Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

SUOMI
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: silikon. Løkk: polypropylen. Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

SUOMI
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: silikon. Løkk: polypropylen. Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

SUOMI
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: silikon. Løkk: polypropylen. Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

SUOMI
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: silikon. Løkk: polypropylen. Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

SUOMI
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: silikon. Løkk: polypropylen. Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

SUOMI
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: silikon. Løkk: polypropylen. Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

SUOMI
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: silikon. Løkk: polypropylen. Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

SUOMI
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: silikon. Løkk: polypropylen. Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

POLSKI
<p><b>Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ DO WYKORZYSTANIA</b></p> <p><b>Przeznaczenie</b></p> <p>Podczas gdy matka karmi jedną pierś, Silikonowy Kolektor Mleka firmy Medela pozwala na zbieranie mleka wypływającego z drugiej piersi.</p> <p><b>Ważne informacje na temat bezpieczeństwa/ ostrzeżenia</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdzić przed każdym użyciem. Wycofać po wystąpieniu pierwszych oznak uszkodzenia lub wad.</li> <li>• Jest to produkt przeznaczony do użytku osobistego. Użytkowanie produktu przez więcej niż jedną osobę bez odpowiedniego wyszczepienia może stanowić zagrożenie dla zdrowia i należy tego unikać.</li> <li>• Korzystając z silikonowego korka zabezpieczającego przed wyciekami, należy upewnić się, że jest mocno wciśnięty, aby zapobiec wyciekowi mleka.</li> <li>• Podczas użytkowania, należy uważać, aby Silikonowy Kolektor Mleka nie uciskał dróg młecznych w piersi. W tym celu podczas przykrywania piersi należy upewnić się, że brodawka sutkowa znajduje się pośrodku lejka.</li> <li>• Silikonowy Kolektor Mleka może czasami odrywać się od piersi z powodu zapiekania, wilgotnej skóry itp.</li> <li>• Produkt nie należy używać z dala od niemowląt i dzieci.</li> <li>• Produkt i opakowanie produktu nie są zabawkami i nie powinny się nimi bawić niemowlęta i dzieci.</li> <li>• Jeśli do zawieszania jest przeznaczona do noszenia wyłącznie przez osoby dorosłe. Nie wolna zawieszac jej na szyi niemowląt i dzieci.</li> <li>• Nie pozostawiać niemowlęciu na grzeczynie produktu lub jego części.</li></ul>
<p><b>Spósb użycia</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Przy zapobiec przypadkowemu rozlaniu podczas korzystania z Silikonowego Kolektora Mleka, należy upewnić się, że taśma jest zamknięta i zamieszona na szyi.</li> <li>Ścisnąć środek butelki. Umieścić lejek nad ołoczką, z brodawką sutkową pośrodku, tak, aby lecieć mleko bezpośrednio do piersi.</li> <li>Teraz można rozpocząć karmienie piersią lub odciągnięcie pokarmu.</li> <li>Po napełnieniu Silikonowego Kolektora Mleka lub po zakończeniu odciągania/karmienia, przytrzymać kolektora umięszając go na stole i delikatnie docisnąć, aby na niego powstało podciśnienie, dzięki któremu kolektor będzie stabilny i się nie przewróci.</li> <li>Aby przemieścić kolektor, należy odwrócić przyswawkę od powierzchni stołu delikatnie podnosząc kłapkę przytrzymując kolektor drugą ręką.</li> <li>W przypadku przechowywania odciągniętego mleka przez krótki czas, należy zabezpieczyć kolektor nakładką i przechowywać mleko w temperaturze pokojowej lub w lodówce. Aby przechowywać mleko przez dłuższy czas, należy przelać je do forek lub butelki na odciągnięty pokarm firmy Medela. Więcej informacji o przechowywaniu mleka matki, patrz www.medela.com</li></ol>
<p>Jokaisen käyttökerran jälkeen:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pese kaikki osat aina mahdollisimman nopeasti jokaisen käytön jälkeen. Osat voidaan pestä miedolla astiainpesuainella ja sitten huuhdella perusteellisesti kylmällä vedellä. Älä käytä puhallajoria.</li> <li>• Tarkasta silikoninen rintamaidonkerääjä ennen jokaista käyttökertaa. Heiä pois helt heikkouat ensimmäist vuorokäiden tai heikkouat merkit.</li> <li>• Tämä produkt on tarkoitettu yksin käyttööktöön. Käyttö useamm henkilön kesken ilman riittäviä puhdistusta voi aiheuttaa terveysvauroja ja sitä on vältettävä.</li> <li>• Kun käytät silikonista vuotamatonla tulppaa, varmista, että se on asettu tiivistä, jotta maitoa ei päässi vuotamaan.</li> <li>• Varmista käytön aikana, ettei silikoninen rintamaidonkerääjä paina nappiin maitoleikkimia. Se tapahtuu varmistamalla, että se on asetettu suojan sita rinnalle aseteltavaksi.</li> <li>• Silikoninen rintamaidonkerääjä voi menettää imen ja irrota rinnasta ajoittain kapoteitteen, ihon kosteuden tms. vuoksi.</li> <li>• Pidä tuote ja lisävarusteet poissa vauvojen ja lasten ulottuvilta.</li> <li>• Tuote ja sen pakkaus eivät ole leluja, joten älä anna vauvojen ja lasten leikkää niillä.</li> <li>• Kiinnitysryöri on suunniteltu ja tarkoitettu vain aikuisen käyttöön. Älä laota sitä vauvojen/lasten kaulan ympärille.</li> <li>• Älä koskaan jätä vauvaa tai lasta ilman valvontaa kiinnitysryöriön kanssa.</li> <li>• Älä anna vauvan pureksella tuotetta tai sen lisävarusteita.</li></ul>
<p><b>Desinifioiminen</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Puhdista osat ennen käyttöä tulppaa, varmista, että se on asettu tiivistä, jotta maitoa ei päässi vuotamaan.</li> <li>• Silikoninen rintamaidonkerääjä kestää pesun astiainpesukoneessa viittä minuuttia.</li> <li>• Den kan steriliseres i Medela Quick Clean™ mikrobølgeovenser.</li></ul>
<p><b>Kassering</b></p> <p>I henhold til lokale bestemmelser.</p>
<p><b>Oppbevaring</b></p> <p>Oppbevar rene og helt tørre deler på et tørt sted.</p>
<p><b>Materiale</b></p> <p>Oppsamlar og propp: Silikon; Overtrekk: Polypropylen; Snor: ABS.</p>
<p><b>Symbolforklaring</b></p>

POLSKI
<p><b>Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ DO WYKORZYSTANIA</b></p> <p><b>Przeznaczenie</b></p> <p>Podczas gdy matka karmi jedną pierś, Silikonowy Kolektor Mleka firmy Medela pozwala na zbieranie mleka wypływającego z drugiej piersi.</p> <p><b>Ważne informacje na temat bezpieczeństwa/ ostrzeżenia</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdzić przed każdym użyciem. Wycofać po wystąpieniu pierwszych oznak uszkodzenia lub wad.</li> <li>• Jest to produkt przeznaczony do użytku osobistego. Użytkowanie produktu przez więcej niż jedną osobę bez odpowiedniego wyszczepienia może stanowić zagrożenie dla zdrowia i należy tego unikać.</li> <li>• Korzystając z silikonowego korka zabezpieczającego przed wyciekami, należy upewnić się, że jest mocno wciśnięty, aby zapobiec wyciekowi mleka.</li> <li>• Podczas użytkowania, należy uważać, aby Silikonowy Kolektor Mleka nie uciskał dróg młecznych w piersi. W tym celu podczas przykrywania piersi należy upewnić się, że brodawka sutkowa znajduje się pośrodku lejka.</li> <li>• Silikonowy Kolektor Mleka może czasami odrywać się od piersi z powodu zapiekania, wilgotnej skóry itp.</li> <li>• Produkt nie należy używać z dala od niemowląt i dzieci.</li> <li>• Produkt i opakowanie produktu nie są zabawkami i nie powinny się nimi bawić niemowlęta i dzieci.</li> <li>• Jeśli do zawieszania jest przeznaczona do noszenia wyłącznie przez osoby dorosłe. Nie wolna zawieszac jej na szyi niemowląt i dzieci.</li> <li>• Nie pozostawiać niemowlęciu na grzeczynie produktu lub jego części.</li></ul>
<p><b>Spósb użycia</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>Przy zapobiec przypadkowemu rozlaniu podczas korzystania z Silikonowego Kolektora Mleka, należy upewnić się, że taśma jest zamknięta i zamieszona na szyi.</li> <li>Ścisnąć środek butelki. Umieścić lejek nad ołoczką, z brodawką sutkową pośrodku, tak, aby lecieć mleko bezpośrednio do piersi.</li> <li>Teraz można rozpocząć karmienie piersią lub odciągnięcie pokarmu.</li> <li>Po napełnieniu Silikonowego Kolektora Mleka lub po zakończeniu odciągania/karmienia, przytrzymać kolektora umięszając go na stole i delikatnie docisnąć, aby na niego powstało podciśnienie, dzięki któremu kolektor będzie stabilny i się nie przewróci.</li> <li>Aby przemieścić kolektor, należy odwrócić przyswawkę od powierzchni stołu delikatnie podnosząc kłapkę przytrzymując kolektor drugą ręką.</li> <li>W przypadku przechowywania odciągniętego mleka przez krótki czas, należy zabezpieczyć kolektor nakładką i przechowywać mleko w temperaturze pokojowej lub w lodówce. Aby przechowywać mleko przez dłuższy czas, należy przelać je do forek lub butelki na odciągnięty pokarm firmy Medela. Więcej informacji o przechowywaniu mleka matki, patrz www.medela.com</li></ol>
<p>Jokaisen käyttökerran jälkeen:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pese kaikki osat aina mahdollisimman nopeasti jokaisen käytön jälkeen. Osat voidaan pestä miedolla astiainpesuainella ja sitten huuhdella perusteellisesti kylmällä vedellä. Älä käytä puhallajoria.</li> <li>• Tarkasta silikoninen rintamaidonkerääjä ennen jokaista käyttökertaa. Heiä pois helt heikkouat ensimmäist vuorokäiden tai heikkouat merkit.</li> <li>• Tämä produkt on tarkoitettu yksin käyttööktöön. Käyttö useamm henkilön kesken ilman riittäviä puhdistusta voi aiheuttaa terveysvauroja ja sitä on vältettävä.</li> <li>• Kun käytät silikonista vuotamatonla tulppaa, varmista, että se on asettu tiivistä, jotta maitoa ei päässi vuotamaan.</li> <li>• Varmista käytön aikana, ettei silikoninen rintamaidonkerääjä paina nappiin maitoleikkimia. Se tapahtuu varmistamalla, että se on asetettu suojan sita rinnalle aseteltavaksi.</li> <li>• Silikoninen rintamaidonkerääjä voi menettää imen ja irrota rinnasta ajoittain kapoteitteen, ihon kosteuden tms. vuoksi.</li> <li>• Pidä tuote ja lisävarusteet poissa vauvojen ja lasten ulottuvilta.</li> <li>• Tuote ja sen pakkaus eivät ole leluja, joten älä anna vauvojen ja lasten leikkää niillä.</li> <li>• Kiinnitysryöri on suunniteltu ja tarkoitettu vain aikuisen käyttöön. Älä laota sitä vauvojen/lasten kaulan ympärille.</li> <li>• Älä koskaan jätä vauvaa tai lasta ilman valvontaa kiinnitysryöriön kanssa.</li> <li>• Älä anna vauvan pureksella tuotetta tai sen lisävarusteita.</li></ul>
<p><b>Desinifioiminen</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Puhdista osat ennen käyttöä tulppaa, varmista, että se on asettu tiivistä, jotta maitoa ei päässi vuotamaan.</li> <li>• Silikoninen rintamaidonkerääjä kestää pesun astiainpesukoneessa viittä minuuttia.</li> <li>• Den kan steriliseres i Medela Quick Clean™ mikrobølgeovenser.</li></ul>